

УДК 811.161.1'28

doi 10.17072/2073-6681-2019-4-16-21

ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКА СОВРЕМЕННЫХ ГОВОРОВ КАК ПОКАЗАТЕЛЬ СЛОЖНОСТИ ИХ ВНУТРЕННЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Нелли Александровна Красовская

д. филол. н., профессор кафедры русского языка и литературы

Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого

3000026, Россия, г. Тула, просп. Ленина, 125. nelli.krasovskaya@yandex.ru

SPIN-код: 5262-4667

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-4260-7620>

Статья поступила в редакцию 07.10.2019

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Красовская Н. А. Диалектная лексика современных говоров как показатель сложности их внутренней организации // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2019. Т. 11, вып. 4. С. 16–21. doi 10.17072/2073-6681-2019-4-16-21

Please cite this article in English as:

Krasovskaya N. A. Dialektnaya leksika sovremennykh govorov kak pokazatel' slozhnosti ikh vnutrenney organizatsii [Vocabulary of Modern Dialects as an Indicator of Their Complex Internal Organization]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2019, vol. 11, issue 4, pp. 16–21. doi 10.17072/2073-6681-2019-4-16-21 (In Russ.)

Монографическое исследование Т. Е. Баженовой «Лексика самарских говоров» является полноценным описанием лексической системы отдельного региона. Наша статья – рецензия на данную книгу. Сложность формирования самарских говоров, необычная история заселения данного региона приводят к объективным трудностям в определении типологии указанных говоров. Автор монографии, обращаясь к проблемам ареально-типологической характеристики самарских говоров, указывает на целый ряд особенностей лексической системы, господствующей в данном регионе. Т. Е. Баженова, системно анализируя лексику самарских говоров, выделяет многочисленные тематические группы. В основу их выделения она кладет принципы и традиции, сложившиеся в отечественном языкознании, в частности, в отечественной диалектологии и ареальной лингвистике, актуализированные в таких крупных научных проектах, как «Лексический атлас русских народных говоров». Помимо этого, автор принимает во внимание те тематические группы, которые традиционно сложились в говорах указанного региона и отражают его специфику. Такой многоаспектный подход позволяет лингвисту посмотреть на лексику одного территориального образования как на целостный континуум. Более того, Т. Е. Баженова использует принцип системности не только при выделении тематических групп, но и при рассмотрении отдельных лексических единиц, их семантики и тех отношений, в которых эти лексические единицы находятся с иными элементами рассматриваемой системы. В итоге проведенного исследования автор приходит к выводам о том, что лексическая система может быть показателем ареально-типологической характеристики группы говоров. Лексика самарских говоров отчетливо демонстрирует сложность переплетения на территории указанного региона диалектных черт, генетически маркированных как противоположные и разнообразные. Монография представляет собой открытое исследование, которое имеет хорошие перспективы получения новых результатов.

Ключевые слова: диалектные лексические единицы; самарские говоры; ареально-типологическая характеристика; система диалектной лексики; межтерриториальные соответствия.

Изучение диалектных систем до сих пор является чрезвычайно актуальным для любого языка. Анализ диалектов позволяет делать самые разнообразные выводы: о степени сохранности самой диалектной системы, о ее взаимосвязи с культурой и историей, о влиянии литературного языка, об особенностях формирования диалектов и т. д.

Несмотря на то что русские говоры изучаются на протяжении нескольких столетий, они до сих пор дают возможность авторам делать большое число открытий или значительно корректировать ранее полученные данные и наблюдения. Если говоры территорий раннего формирования изучены довольно хорошо, то говоры позднего формирования, т. е. распространенные на территориях, где русское население было вторичным, требуют еще многочисленных исследований и заставляют лингвистов использовать новые методы для поиска ответов на насущные вопросы. К недостаточно изученным переселенческим говорам относятся и говоры Самарского региона.

Диалектные особенности, бытующие на указанной территории, не раз становились предметом описания лингвистов. Так, характеристика диалектных черт Самарского региона присутствовала в ряде работ Т. Ф. Зибровой, В. А. Малаховского, Е. В. Ухмылиной и мн. др.

Расположение указанной территории на географической карте нашей страны довольно сложное: она входит в состав Поволжского региона, относится к так называемой Самарской Луке, в то же время практически контактирует с другими государствами, потому что совсем недалеко находится граница с Казахстаном. На описываемой территории издавна проживали разнообразные народы и этносы. Для русского населения – этот регион не является первичным, исконным. Традиционно в указанном регионе проживали и проживают татары, чувашаи, мордва и др. Далеко не простая география и история Самарского края наложили отпечаток на его языковые особенности. Довольно глубокое описание и самой системы самарских говоров, и ее лексических особенностей представлено в работе Т. Е. Баженовой «Лексика самарских говоров» (Самара, 2017).

Данная монография стала определенным этапом в научной деятельности лингвиста, которая на протяжении нескольких десятков лет занимается изучением особенностей говоров Самарского региона. Безусловно, появление указанной монографии явилось определенным вкладом в изучение диалектных лексических систем русских говоров в целом. Мы бы хотели остановиться на нескольких ярких особенностях изданной книги.

Во-первых, хотя монография и имеет своей основной целью описание системы лексики са-

марских говоров, автор с большим вниманием относится к вопросам истории формирования указанного региона, рассмотрения статуса самарских говоров. Лексическая система, анализируемая исследователем, оказывается вписанной в целый ряд особенностей других языковых уровней, без которых трудно себе представить целостную характеристику диалектной системы.

Серьезным вопросам определения статуса самарских говоров и специфических признаков посвящена одна из глав монографии. Так, Т. Е. Баженова рассматривает вопрос о типологии самарских говоров и отмечает, что их изучение имело далеко не простую судьбу и характеризовались они то как говоры севернорусские владими́ро-поволжского типа с небольшими южнорусскими вкраплениями, то, после значительных уточнений 40-х гг. XX в., стали определяться как содержащие в себе все основные типы говоров: «...окающие (владими́ро-поволжские) и разнотипные акающие (среднерусские и южнорусские)» [Баженова 2017: 18]. Т. Е. Баженова четко указывает на противоречия, которые возникали в процессе более позднего анализа материалов, подготовленных В. А. Малаховским. Автор монографии, сопоставляя различные данные, приходит к выводу, что акающих говоров в Самарском регионе больше, чем окающих: «Акающие говоры на нашей территории численно преобладают, и больше половины их составляют говоры среднерусские» [там же: 19]. Помимо этого, Т. Е. Баженова указывает и на ряд типологических признаков, которые характеризуют говоры Самарского региона. Указание на типологические черты важно, потому что это дает возможность автору рассуждать об особенностях лексической системы и ее связи с типологией говоров. В качестве основных признаков самарских говоров Т. Е. Баженова отмечает ряд фонетических черт, среди которых неполное оканье, уканье, различение гласных неверхнего подъема в предударном слоге после мягких согласных, а также наличие разнообразных типов яканья, иканья, еканья, т. е. признаки окающих и среднерусских акающих. Перед исследователями предстает весьма пестрая картина: «Диалектное членение самарских говоров на уровне предударного вокализма после мягких согласных также показывает сосуществование на изучаемой территории полярных по типологии диалектных массивов», – ссылаясь на работы других исследователей, замечает Т. Е. Баженова [там же: 24]. Заканчивая обзор специфических признаков самарских говоров, автор заключает, что «периферийные самарские говоры, несмотря на их позднее образование, характеризуются признаками типологического единства с материнскими говорами

центральных областей (территорий исконного заселения) и вместе с тем ярко выраженными чертами своеобразия, сложившимися уже на территории самарского Поволжья» [Баженова 2017: 25]. Помимо этого, сложное переплетение различных диалектных черт на территории Самарского региона исследователь видит в экстралингвистических факторах: интенсивность потоков переселенцев и их направление, а также особенности природно-ландшафтной характеристики.

Следующей значительной отличительной чертой монографии Т. Е. Баженовой является системное рассмотрение лексики Самарского региона с опорой на программу и принципы сбора сведений для «Лексического атласа русских народных говоров» (ЛАРНГ). Напомним, что идея создания указанного атласа была высказана несколько десятков лет назад. В начале 2000-х гг. увидел свет пробный выпуск данного атласа, а в 2017 г. был издан первый выпуск – «Растительный мир». Отметим, что в сбор сведений для указанного атласа включено большое количество исследовательских центров страны. Несмотря на то что издан только первый выпуск ЛАРНГ, работа над всеми темами атласа идет довольно активно. Готовится к выпуску второй том Атласа, собраны и систематизированы картотеки и по другим темам. С опорой на Атлас создаются научные статьи, принципы Атласа анализируются в диссертационных исследованиях. Следует подчеркнуть, что работа Т. Е. Баженовой – одна из первых, в которой системный принцип рассмотрения лексики одного региона строится с привлечением материалов многих тем Атласа. Бесспорно, для того чтобы использовать как основу для построения своего исследования основные тематические группы, выделенные в программе Атласа, нужно быть с ней хорошо знакомой, что и следует из рецензируемой книги. Монография, в свою очередь, систематизирует собранный в самарских говорах лексический фонд для пополнения картотеки ЛАРНГ. Исследование Т. Е. Баженовой, таким образом, вносит довольно значительный вклад в фиксацию и систематизацию материала для составления ЛАРНГ. Так, Т. Е. Баженова замечает: «...мы руководствовались соображениями чисто практического характера: представленный в нашей книге материал предназначен служить источником прежде всего для ЛАРНГ» [там же: 47].

Основное содержание монографии связано с рассмотрением важнейших тематических групп, отражающих традиционный уклад жизни человека, его мировоззрение, быт и культуру. Например, отдельные параграфы в монографии называются: «Система диалектных обозначений объ-

ектов неживой природы» [там же: 60], «Система метеорологических наименований» [там же: 64] и др. В соответствии с программой ЛАРНГ автор начинает анализ тематических групп с рассмотрения лексики природы, далее, следуя логике ЛАРНГ, описывает группы слов, относящихся к тематической группе «Человек», затем анализирует лексику традиционной материальной культуры. Итак, еще раз подчеркнем, что системный подход является ключевым в рецензируемой работе, он же пронизывает рассмотрение как отдельных тематических групп, так и отдельных элементов, входящих в них. Так, например, обращаясь к лексике природы, Т. Е. Баженова выделяет такие разновидности, как слова общенародные, диалектные слова, являющиеся вариантами общенародных слов, собственно диалектные слова (диалектные слова, образованные на основе общенародных слов или описательных оборотов с помощью общерусских морфем, диалектные лексемы, полностью отсутствующие в литературном языке и его разновидностях). Системный принцип наблюдается и в анализе отдельных единиц: автор анализирует семантическую структуру слов, их внутреннюю форму, фонетические варианты, особенности образования. Например, рассматривая слова, характеризующие внешность человека в связи с физическими особенностями и состоянием здоровья, автор замечает: «Префиксальные образования в данной лексической группе нами не зафиксированы. Встречаются образования смешанного типа (префиксально-суффиксальные): *безголовый*, *безжилый*.

Продуктивен способ сложения: *живокровый* (от основы прилагательного *живой* и существительного *кровь*)...» [там же: 73].

Анализируя наполненность тематических групп, Т. Е. Баженова целенаправленно указывает на особенности лексических единиц, которые так или иначе отражают особенности региона либо содержательно связаны со спецификой территории. Например, в тексте монографии встречаем: «В языке обычно отрицательно воспринимается речь непонятная и незнакомая (*лопотать*, *бормотать*), обусловленная незнанием или плохим знанием языков. В таком полиэтническом и поликультурном регионе, как Среднее Поволжье, лексически маркируются даже языковые особенности русских, в речи которых сохраняются признаки различных материнских говоров (*цовоканы*, *баюны*, *батки*)» [там же: 76]. Такой подход очень важен как для полноты анализа материала в рамках указанной монографии, так и для ЛАРНГ, так как заметным образом позволяет выделить на общероссийском фоне данный регион и его лексическую специфику.

Особенности культуры, истории Самарской Луки в значительной степени представлены и в тематических группах, включающих в себя лексику одежды и обуви, женских головных уборов и украшений, питания, сферы трудовой деятельности и традиционной духовной культуры. Эти тематические группы также рассматриваются системно, указывается на целый ряд их отличий, связанных как со структурой слова, его внешним обликом, так и с особенностями семантики и особенностями функционирования лексических единиц. Например, в параграфе «Системные отношения в группе предметно-обиходных наименований» сказано: «В наименованиях предметов домашнего обихода широко представлена вариативность, причем самую многочисленную группу составляют лексико-словообразовательные варианты (*дойник – дойница – доёнка, праник – пральник, гасильник – гасилочка, качка – качель...*). Встречаются также варианты фонематические (*пестерь – пехтерь, рептух – хребтуг*), фонетические (*чугунок – тюгунок, цапельник – чапельник, кувшин – кушин*)...» [Баженова 2017: 107]. Анализируя большое разнообразие лексики, которая составляет предметно-бытовую номенклатуру, Т. Е. Баженова выявляет разновидности мотивировочных признаков, особенности словообразовательных моделей, определяет место заимствованных названий в этой группе слов. Автор подчеркивает, что значительное место среди «слов с предметно-бытовым значением в самарских говорах» занимают заимствования из тюркских языков: «(*баксанка* ‘глиняный горшок’, *таган* ‘металлическая подставка на трех ножках’... *челяк* ‘жестяное ведро, мерная емкость’ ... *кубгатка* ‘деревянная посуда для масла’)» [там же: 110].

Представляя тематические группы лексики одежды, обуви, головных уборов и украшений, исследователь неоднократно оценивает их этнографическое своеобразие, отмечает манеру ношения, условия использования: «Было несколько способов завязывания платков и шалей. Обычно, при повседневной носке, их складывают на угол и двумя свободными концами завязывают под подбородком. В более торжественных случаях под подбородком платок закалывают булавкой, то есть носят *под булавочку*. Во время сельскохозяйственных работ платки завязывают *по-мордовски*, то есть для удобства платок складывают в широкую полоску, прикрывая лоб, а концы завязывают сзади на затылке» [там же: 126].

Так же подробно и системно рассматривается лексика сферы трудовой деятельности и лексика традиционной духовной культуры. Ареальность распространения тех или иных наименований автор сопоставляет с типологией говоров, указы-

вая их материнскую отнесенность: Так, касаясь вопроса локализации в самарских говорах лексем с корнями *-вечер-* и *-сид-*, Т. Е. Баженова пишет: «В самарских говорах лексем с корнем *-сид-* в целом компактного ареала не образуют и отмечаются как в окающих говорах (Берёзовка и Кузькино Шигон., Бестужевка Приволж., Бобровка Кин. и др.), так и в южнорусских говорах (например, в Пензине Б. Черн.); сохраняются и в бидиалектных селах, как например, в с. Верхняя Орлянка Серг. И все же наименования *посиделки, сиделки* чаще отмечаются на карте в говорах с южнорусской основой...» [там же: 155]. В завершение рассмотрения лексики духовной культуры автор выражает надежду на то, что данное исследование может стать базой для проведения более серьезного изучения этой тематической группы в ареальном аспекте.

Подводя итог рецензируемому материалу, хочется отметить, что в целом монография продолжает ряд замечательных работ современной отечественной диалектологии, авторами которых являются такие крупные исследователи, как О. И. Блинова, Е. А. Нефедова, И. Б. Качинская, А. Д. Черенкова и др., которые рассматривают лексическое своеобразие определенной группы говоров и связывают его с анализом типологических признаков, взаимодействием с другими языковыми системами и группами говоров, развитием сложной внутренней лексической организации и т. д. Исследование Т. Е. Баженовой позволяет сделать ряд интересных выводов, среди которых важнейшее место занимает положение о том, что «на территории Самарской области сложилась картина, в общих чертах отражающая лексическую противопоставленность генетически различных говоров» [там же: 163]. Лингвист, привлекая для рассмотрения серьезный массив лексических единиц, доказывает, что «в пределах окающей и акающей зон самарского края существуют более мелкие диалектные группировки, различные и по типологии диалектных различий, и по генезису, и по времени и характеру образования» [Баженова 2017: 163]. По мнению автора, системное рассмотрение лексических единиц разных тематических групп, бытующих в самарских говорах, позволяет достаточно четко определить признаки типологического единства с говорами центральных областей (говоры исконного заселения), а также своеобразные диалектные признаки, сформировавшиеся на территории Самарского региона. Помимо этих наблюдений автора, можно говорить и о более частных выводах, которые объективно вытекают из содержания монографии.

Нам бы хотелось также отметить, что рецензируемое издание позволяет проводить сопоста-

вительные исследования лексики самарских говоров с лексическими системами иных групп говоров и делать разнообразные выводы. Монография дает возможность увидеть, каким разносторонним является лексический материал, включенный в картотеку ЛАРНГ и системно обработанный с целью пополнения базы ЛАРНГ. С другой стороны, – как принципы ЛАРНГ позволяют упорядочить описание лексического фонда одной группы говоров. Рецензируемая книга имеет, на наш взгляд, открытую структуру, она может пополняться иными группами говоров, иными корпусами лексических единиц. Подчеркнем, что монография может быть адресована широкому кругу читателей, которые ценят русский язык, русскую культуру, стараются осмыслить интересную историю нашей страны.

Список литературы

- Баженова Т. Е. Лексика по теме «Растительный мир» в самарских говорах // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования) 2013. СПб.: Нестор-История, 2013. С. 21–29.
- Баженова Т. Е. Лексика самарских говоров: типологическое и лексикографическое описание. Самара: СГСПУ, 2017. 190 с.
- Блинова О. И. Русская диалектология. Лексика: учеб. пособие. Томск: Изд-во Том. ун-та, 1984. 133 с.
- Зиброва Т. Ф. Лингвогеографические и экстралингвистические факторы в формировании позднeperеселенческих говоров // Лексический атлас русских народных говоров. СПб.: Нестор-История, 2014. С. 317–325.
- Качинская И. Б. Термины родства и языковая картина мира (по материалам архангельских говоров). М.: Индрик, 2018. 288 с.
- Костючук Л. Я. От сомнения к утверждению: роль повторных обследований по программе лексического атласа русских народных говоров // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования) 2008. СПб.: Наука, 2008. С. 8–10.
- Красовская Н. А. Лексический атлас русских народных говоров: пересечение лингвистических подходов и парадигм // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2019. № 2. С. 135–140.
- Лексический атлас русских народных говоров (ЛАРНГ). Т. 1: Растительный мир. М.; СПб.: Нестор-История, 2017. 736 с.
- Малаховский В. А. Новые данные о говорах Куйбышевской области // Материалы и исследования по русской диалектологии. М.; Л.: ИРЯ АН СССР, 1949. Т. II. С. 217–341.
- Нефедова Е. А. Многозначность и синонимия в диалектном пространстве. М.: МАКС ПРЕСС, 2008. 464 с.
- Черенкова А. Д. Воронежские диалектные тексты как источник для изучения русского национального языка, истории и культуры народа: учеб. пособие. Воронеж: Полиграф, 2009. 328 с.

References

- Bazhenova T. E. Leksika po teme ‘Rastitel’nyy mir’ v samarskikh govorakh [‘Plant world’ vocabulary in Samara dialects]. *Leksicheskiy atlas russkikh narodnykh govorov (Materialy i issledovaniya)* [Lexical atlas of Russian folk dialects (Data and research)]. St. Petersburg, Nestor-Istoriya Publ., 2013, pp. 21–29. (In Russ.)
- Bazhenova T. E. Leksika samarskikh govorov: tipologicheskoe i leksikograficheskoe opisanie [Vocabulary of Samara dialects: Typological and lexicographic description: Monograph]. Samara, Samara State University of Social Sciences and Education Press, 2017. 190 p. (In Russ.)
- Blinova O. I. Russkaya dialektologiya. Leksika: ucheb. posobie [Russian dialectology. Vocabulary: Textbook]. Tomsk, Tomsk State University Press, 1984. 133 p. (In Russ.)
- Zibrova T. F. Lingvogeograficheskie i ekstralingvisticheskie factory v formirovaniy pozdnepereselencheskikh govorov [Linguogeographical and extralinguistic factors in the formation of late resettlement dialects]. *Leksicheskiy atlas russkikh narodnykh govorov (Materialy i issledovaniya)* [Lexical atlas of Russian folk dialects (Data and research)]. St. Petersburg, Nestor-Istoriya Publ., 2014, pp. 317–325. (In Russ.)
- Kachinskaya I. B. Terminy rodstva i yazykovaya kartina mira (po materialam arkhangel'skikh govorov) [Kinship terms and language picture of the world (a case study of Arkhangelsk dialects)]. Moscow, Indrik Publ., 2018. 288 p. (In Russ.)
- Kostyuchuk L. Ya. Ot somneniya k utverzhdeniyu: rol' povtornykh obsledovaniy po programme leksicheskogo atlasa russkikh narodnykh govorov [From doubt to assertion: Role of re-surveys in accordance with the program of the lexical atlas of Russian folk dialects]. *Leksicheskiy atlas russkikh narodnykh govorov (Materialy i issledovaniya)* [Lexical atlas of Russian folk dialects (Data and research)]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2008, pp. 8–10. (In Russ.)
- Krasovskaya N. A. Leksicheskiy atlas russkikh narodnykh govorov: peresechenie lingvisticheskikh podkhodov i paradigim [Lexical atlas of Russian folk dialects: Intersection of linguistic approaches and paradigms]. *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) universiteta: Seriya: Gumanitarnye i sotsyalnye nauki* [Vestnik of Northern (Arctic) Federal University

Herald. Series: Humanities and Social Sciences], 2019, issue 2, pp. 135–140. (In Russ.)

Leksicheskiy atlas russkikh narodnykh govorov (LARNG) [Lexical atlas of Russian folk dialects (LARFD)]. Moscow, St. Petersburg, Nestor-Istoriya Publ., 2017, vol. 1. Rastitel'nyy mir [Plant world]. 736 p. (In Russ.)

Malakhovskiy V. A. Novye dannye o govorakh Kuybyshevskoy oblasti [New data on the dialects of the Kuibyshev region]. *Materialy i issledovaniya po russkoy dialektologii* [Data and research on Russian dialectology]. Moscow, Leningrad, V. V. Vinogradov Russian Language Institute of the Russian

Academy of Sciences of the USSR Publ., 1949, vol. 2, pp. 217–341. (In Russ.)

Nefedova E. A. *Mnogoznachnost' i sinonimiya v dialektnom prostranstve* [Polysemy and synonymy in the dialect space]. Moscow, MAX Press, 2008. 464 p. (In Russ.)

Cherenkova A. D. *Voronezhskie dialektnye teksty kak istochnik dlya izucheniya russkogo natsional'nogo yazyka, istorii i kultury naroda: ucheb.posobie* [Voronezh dialect texts as a source for studying Russian national language, history and culture of people: Textbook]. Voronezh, Poligraf Publ., 2009. 328 p. (In Russ.)

VOCABULARY OF MODERN DIALECTS AS AN INDICATOR OF THEIR COMPLEX INTERNAL ORGANIZATION

Nelli A. Krasovskaya

Professor in the Department of Russian Language and Literature

Tula State Lev Tolstoy Pedagogical University

125, prospekt Lenina, Tula, 3000026, Russian Federation. nelli.krasovskaya@yandex.ru

SPIN-code: 5262-4667

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-4260-7620>

Submitted 07.10.2019

The monographic study *Vocabulary of Samara Dialects* by T. E. Bazhenova provides a full description of the region's lexical system. Our article is a review of this book. The history of Samara dialects and the complexity of their formation, the unusual history of the settlement of the region cause objective difficulties in determining the typology of these dialects. When addressing the issues of areal-typological characteristics of Samara dialects, the author of the monograph points to a number of features of the lexical system prevailing in the region. Systematically analyzing the vocabulary of Samara dialects, T. E. Bazhenova identifies numerous thematic groups. Her identification is based on the principles and traditions that have developed in Russian linguistics, in particular in Russian dialectology and areal linguistics, updated in such major scientific projects as *Lexical Atlas of Russian Folk Dialects*. In addition, the author takes into account the thematic groups that traditionally developed in the dialects of the region and reflect its specificity. Such a multidimensional approach allows a linguist to look at the vocabulary of one territorial entity as an integral continuum. Moreover, Bazhenova uses the principle of consistency not only in the identification of thematic groups but also when considering individual lexical units, their semantics and the relations in which these lexical units are with other elements of the system under study. The author comes to a conclusion that the lexical system can be an indicator of the areal-typological characteristics of a group of dialects. The vocabulary of Samara dialects clearly demonstrates the complexity of interlacing dialect traits, genetically marked as opposite and diverse. The monograph is an open study having good prospects for obtaining new results.

Key words: dialect lexical units; Samara dialects; areal-typological characteristics; system of dialect vocabulary; inter-territorial correspondence.